

9月

## JAPAN / SOUTH - EAST ASIA SCHEDULE

\*OSAKA / YOKOHAMA LOCAL VESSEL 寄港の際は、NAGOYAにて MOTHER VESSEL に積替え輸送致します。

\*OSAKA / YOKOHAMA積みS/O差入れの際は、LOCAL VESSEL/MOTHER VESSEL の記載にご注意くださいますよう、お願い申し上げます。

| WEEK | MOTHER VESSEL         | VOY. | LOCAL VESSEL<br>YOKOHAMA           | LOCAL VESSEL<br>OSAKA        | NAGOYA | HAKATA | TAIPEI | HONGKONG | XINSHA | BATANGAS | LAEM<br>CHABANG | PORT KELANG |       | SINGAPORE | PATIMBAN | MUARA |
|------|-----------------------|------|------------------------------------|------------------------------|--------|--------|--------|----------|--------|----------|-----------------|-------------|-------|-----------|----------|-------|
|      |                       |      |                                    |                              |        |        |        |          |        |          |                 | WEST        | NORTH |           |          |       |
| 1W   | TRANS HARMONY 2       | 113  | 9/6                                | TRANS FUTURE 6 V.161<br>9/8  | 9/9    |        |        | 9/13     | 9/14   |          | 9/22            | 9/25        | 9/26  | 9/28      | 9/30     | 10/3  |
|      | SIEM CURIE            | 70   | TRANS HARMONY 2 V.113<br>9/6       | TRANS FUTURE 6 V.161<br>9/8  | 9/9    |        | 9/16   |          |        |          |                 |             |       |           |          |       |
| 2W   | TRANS HARMONY EMERALD | 03   | 9/13                               | TRANS FUTURE 3 V.319<br>9/15 | 9/16   |        |        | 9/20     | 9/21   | 9/24     | 9/29            | 10/2        | 10/3  | 10/5      | 10/7     |       |
|      | TRANS FUTURE 3        | 319  | TRANS HARMONY EMERALD V.03<br>9/13 | 9/15                         | 9/16   |        | 9/23   |          |        |          |                 |             |       |           |          |       |
| 3W   | TRANS HARMONY 1       | 123  | 9/20                               | TRANS FUTURE 7 V.162<br>9/22 | 9/23   |        |        | 9/27     | 9/28   | 10/1     | 10/6            | 10/9        | 10/10 | 10/12     | 10/14    | 10/17 |
|      | FUJITRANS WORLD       | 355  | TRANS HARMONY 1 V.123<br>9/20      | TRANS FUTURE 7 V.162<br>9/22 | 9/23   |        | 9/29   |          |        |          |                 |             |       |           |          |       |
| 4W   | ASIAN EXPLORER        | 69   | T.B.A                              | 9/27                         | 9/30   |        |        | 10/4     | 10/5   | 10/8     | 10/13           | 10/16       | 10/17 | 10/19     | 10/21    |       |
|      | TRANS FUTURE 3        | 320  | T.B.A                              | ASIAN EXPLORER V.69<br>9/27  | 9/30   |        | 10/6   |          |        |          |                 |             |       |           |          |       |

## &lt;備考&gt;

- \* PORT KELANG 向け NORTH及びWEST を必ず S/I に明記下さる様をお願い致します。
- \* CNEE様若しくはNOTIFY様のEMAIL ADDRESSをS/Iに明記下さいますよう、ご協力の程お願い致します。

※ALL W 暫定スケジュールとなっております。

※シンガポール向け税関申請制度変更につき、  
SHIPPER名及び住所、HS CODEの記載をお願い致します。

ご確認の程、よろしくお願い致します。

## BOOKING 受付

## 株式会社 オートグランド

大阪市中央区瓦町4-5-9

井門瓦町ビル5階

TEL 06-6203-2840

Web Address : www.autogrand.co.jp

担当 原田・栢野・橋本

メール asia@autogrand.co.jp

## S/O CUT 本船出港 2営業日前

大阪 近畿港運(株)

TEL 06-6572-4541

名古屋 (株)サンシン

TEL 052-651-3181

横浜 三協運輸(株)

TEL 045-211-1452